

# Lexicón

usos del español para estudiantes de ELE  
(español como lengua extranjera)

por

María Rosa López Llebot

Editado por **Zonaele**  
2008



## **Introducción**

Este *Lexicón* es una forma de ordenar el léxico a partir de ideas relacionadas y de ejemplos que ilustran el uso de las palabras; en algunas ocasiones también se recurre a la definición o a la aclaración. Dos principios rigen esta forma de clasificar el vocabulario: los términos sinónimos están juntos, las ideas próximas se sitúan cercanas unas de otras.

El español es una lengua viva, muy rica y con millones de hablantes en todo el mundo. Nuestra intención es capturar esa lengua viva que es el español, concretamente el español peninsular que usamos hoy día. En el futuro esperamos poder actualizar este uso de la lengua en próximas ediciones.

El *Lexicón* está pensado como un complemento de diccionarios de diverso tipo (de traducción, ilustrados, de definiciones). Sin embargo, a diferencia de los diccionarios permite el estudio sistemático y personal de vocabulario. Aquí se ofrece un material que cada uno puede imprimir según sus necesidades sobre papel corriente y añadir apuntes personales...

Los destinatarios del *Lexicón* son personas con conocimientos previos de español; acompaña al estudiante de un nivel intermedio a uno avanzado, según una estructuración formal del aprendizaje, quizá más allá, hacia un uso real de la lengua lleno de matices y niveles de lengua (formal, popular o vulgar).

Las abreviaturas utilizadas en las páginas siguientes son éstas:

Adj., adjetivo  
C.p., complemento preposicional  
Cat., en Cataluña  
Des., matiz despectivo  
Enf., matiz enfático  
For., lenguaje formal  
His., uso histórico de un término  
Inc., incorrecto, aunque muy usado  
Inf., lenguaje infantil  
O.d., Objeto directo  
O.i., Objeto indirecto  
Pop., lenguaje popular  
Sin.adv., sintagma adverbial  
Suj., sujeto  
Tea., tono teatral  
Vul., lenguaje vulgar

El sujeto aparece entre [ ], después del verbo y de los complementos. En el uso corriente de la lengua, el sujeto suele estar delante del verbo; esta posposición sólo intenta centrar la atención en los verbos y sus complementos. Del sujeto también se indica si suele ser persona o cosa, o ambas a la vez: [alguien o algo].

Algunas aclaraciones aparecen entre (=).

Algunas estructuras se explican el signo + y el tipo de palabra necesaria: Con + número + nombre + de antelación